

31st March 1958]

**SRI A. GOVINDASAMY :** இந்த அரசாங்கம் முந்திரிச் செடிகளை வளர்ப்பதில் அதிக அக்கரை காட்டி வருகிறது. முந்திரித் தோட்டம் மூலமாக ஏக்கர் ஒன்றுக்கு ரூபாய் 800- லாபம் கிடைக்கிறது. அந்த அளவுக்கு இந்த அரசாங்கம்.....

**MR. SPEAKER :** I am sorry the question is out of order. The hon. Member may put a separate question.

(Sri A. Govindasamy rise.)

**MR. SPEAKER :** I must tell the hon. Member it is open to the Chair to rule a question out of order. When I say a question does not arise, it does not arise. If the hon. Member persists then I will call the next question.

**SRI A. GOVINDASAMY :** முந்திரிச் செடி அந்தப் பகுதியில் அதிகமாக வளருகிறது. அந்த அளவில் முந்திரித் தோட்டத்தை வைத்து வளர்ப்பவர்களுக்கு ரூ. 800 லாபம் கிடைக்கிறது. அதைப் பயிரிடுகிறவர்களுக்கு. . .

**MR. SPEAKER :** I have already said that the question does not arise. He will have to put a separate question. நான் சொன்ன பிறகு கனம் அங்கத்தினர் உட்காரவில்லையென்றால் அதற்கு ஒரே ஒரு மருந்துதான் இருக்கிறது. அந்த மருந்து அடுத்த கேள்விக்குப் போகவேண்டியதுதான்.

### Mountain springs

\* 477 Q.—**SRI V. K. KOTHANDARAMAN :** Will the Hon. the Minister for Public Works be pleased to state—

(a) whether any investigations have been made to locate springs on the slopes of mountains; and

(b) if so, where ?

**THE HON. SRI R. VENKATARAMAN :** (a) No investigation has so far been made to locate springs on the slopes of mountains in this State.

(b) Does not arise.

**SRI V. K. KOTHANDARAMAN :** வட ஆற்காடு ஜில்லாவிலுள்ள பல மலைச்சாரல்களில் ஊற்றுக்கள் இருக்கின்றன. 1954-ம் ஆண்டில் அங்கே மோர்தனா என்கிற மலைச்சாரலில் அப்படிப்பட்ட ஊற்றுக்கள் இருக்கின்றன என்று கண்டுபிடிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அப்பொழுது அதற்கு வேண்டிய ஏற்பாடுகள் செய்யவில்லை. இப்பொழுது அதை எடுத்து அதற்கு வேண்டிய ஏற்பாடுகளை உடனடியாகச் செய்ய சர்க்கார் முன் வருவார்களா ?

**THE HON. SRI R. VENKATARAMAN :** இஞ்சினியரின் ரிப்போர்ட்டில் அந்த விதமான தண்ணீர் ஊற்றுக்கள் இல்லை என்று சொல்லியிருக்கிறார். அதனால் சர்க்கார் எந்த விதமான நடவடிக்கையும் எடுக்க முடியவில்லை. ஏதாவது ஒரு பக்கத்தில் ஊற்றுக்கள் இருந்து அங்கே இருக்கக்கூடியதை கனம் அங்கத்தினர் கண்டுபிடித்து அதைப்பற்றி தனியாக கேள்வி போட்டால் அதைப் பற்றி கவனிக்கப்படும்.

**MR. SPEAKER :** இல்லை என்று கனம் மந்திரி பதில் சொல்லும்போது உப கேள்விகள் போட்டால் எப்படி பதில் சொல்லமுடியும்.

**SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR :** செங்கற்பட்டு ஜில்லா காமப்பாக்கம் பிரதேசத்தில் மலைப் பிரதேசத்தில் இம்மாதிரியான ஊற்று இருக்கிறது என்று அங்குள்ள கலெக்டர் அதைப்பற்றி பரிசீலனை செய்து

[31st March 1958]

பார்த்து தண்ணீர் இருக்கிறது என்று முடிவு செய்திருக்கிறார். அம்மாதிரி அரசாங்கத்திற்கு ஏதாவது தகவல் வந்ததா? அதைப்பற்றி ஏதாவது பரிசீலனை செய்தார்களா?

MR. SPEAKER : When the Hon. Minister says ' No ' the hon. Member must put a separate question. How can he answer a supplementary?

### *Transport employees*

\* 478 Q.—SRI T. S. RAMASWAMY PILLAI : Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state—

(a) whether the Government are aware of the fact that the Kerala Government have sanctioned payment of bonus to the Transport employees for the financial year 1956-57; and

(b) if so whether the Government have moved the Kerala Government for disbursement of bonus to the former Transport employees of the Travancore-Cochin Government now under the employ of the Madras Government for the period they were in the service of the Travancore-Cochin Government?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) Yes, Sir.

(b) No, Sir.

\* 479 Q.—SRI T. S. RAMASWAMY PILLAI : Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state—

(a) whether any directives have been given to the transport employees regarding the carrying capacity of transport buses; and

(b) if so, the details thereof?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) No, Sir.

(b) Does not arise.

SRI T. S. RAMASWAMY PILLAI : May I know whether the Government are aware of the fact that the Workers' Union represented to the Transport authorities as early as three months ago that the number of passengers to be taken in each bus should be fixed, and if so, what is the action taken on the representation by the Government?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : The number of passengers to be carried in each bus is regulated by the Motor Vehicles Act and the rules framed thereunder. According to these—need I give all the figures? (Hon. Members : No.)—the Government will be issuing very shortly definite instructions to the concerned persons not to overload any bus in the mofussal area.

SRIMATHI HEMALATHA DEVI : தற்போது அரசாங்கத்தினிடம் இருக்கும் பஸ்களில் பெண்களுக்கு என்று ஒதுக்கப்பட்ட இடம் பொதுவானதாக இல்லை. பெண்கள் பலர் குழந்தை குட்டிகளுடனும், மூட்டை முடிச்சுகளுடனும் வருவதால் அவர்களால் அவர்களுடைய இடங்களில் ஊக்காரந்து கொள்வதற்கு போதவில்லை. இது அரசாங்கத்திற்குத் தெரியுமா? ஆகவே இப்பொழுது ஒதுக்கியிருப்பதைவிட இன்னும் அதிகமான இடங்களை பெண்களுக்கு ஒதுக்குவதற்கு அரசாங்கம் முன் வருமா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.